|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |
|  |  | Ginebra, 18 de julio de 2024 |
| Ref.: | **Circular TSB 219** | **A:**  – las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – los Miembros del Sector UIT-T;  – los Asociados del UIT-T;  – las Instituciones Académicas de la UIT  **Copia a:**  – los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio;  – el Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – el Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |
| Tel.: | +41 22 730 5415 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | [tsbsg9@itu.int](mailto:Tsbsg9@itu.int) |
| **Asunto** | **Encuesta de la Comisión de Estudio 9 del UIT-T sobre "casos de uso de redes híbridas de cable y servicios TVIP por cable"** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

En la última reunión de la [Comisión de Estudio 9 (CE 9) del UIT-T](https://www.itu.int/es/ITU-T/studygroups/2022-2024/09/Pages/default.aspx), celebrada en línea del 9 al 17 de mayo de 2024, se identificaron dos acciones esenciales que exigen su valiosa contribución y experiencia. Su participación activa es capital para poder avanzar en las dos esferas siguientes:

# 1) Apoyo al trabajo de la CE 9 que lleva a cabo la Cuestión 4 ([C4/9](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/q-text.aspx?Group=9&Period=17&QNo=4&Lang=en)) para preparar directrices específicamente dedicadas a la implementación y el despliegue de redes de televisión digital por cable en los países en desarrollo

A fin de avanzar estos estudios, la CE 9 alienta a los expertos de los países en desarrollo a participar en los trabajos de la [C4/9](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/q-text.aspx?Group=9&Period=17&QNo=4&Lang=en) sobre las "Directrices para la implementación y el despliegue de la transmisión de señales de televisión digital multicanal por redes de acceso de fibra óptica y redes híbridas fibra-coaxial (HFC)".

Concretamente, la CE 9 desea recibir contribuciones sobre casos de uso de redes híbridas de cable (por ejemplo, fibra hasta la acera (FTTC) y VDSL o configuración G.Fast, etc.). Estas contribuciones ayudarán a avanzar en la elaboración del Suplemento actualmente en manos de la [C4/9](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/q-text.aspx?Group=9&Period=17&QNo=4&Lang=en):

• [J Sup11 (Rev)](https://www.itu.int/ITU-T/workprog/wp_item.aspx?isn=18513) "Directrices para la instalación de un servicio de televisión digital para redes de cable basadas en las Recomendaciones UIT-T"  
[último proyecto: [SG9-TD572/GEN (11/2023)](https://www.itu.int/md/T22-SG09-231114-TD-GEN-0572/es)].

# 2) Apoyo a la recopilación de casos de uso de servicios TVIP por cable

Para avanzar estos estudios, la CE 9 alienta a los expertos de los países desarrollados y en desarrollo a presentar casos de uso de servicios TVIP por cable. Esas contribuciones se incluirán en el Apéndice III del siguiente proyecto de Recomendación, actualmente en manos de la [C1/9](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/q-text.aspx?Group=9&Period=17&QNo=1&Lang=en):

• [J.cable-rf-to-ip](https://www.itu.int/ITU-T/workprog/wp_item.aspx?isn=18507) "Requisitos del sistema de televisión por cable para la migración de RF a IP"  
[último proyecto: [[SG9-TD735/GEN (05/2024)](https://www.itu.int/md/T22-SG09-240509-TD-GEN-0735/es)].

Sus conocimientos y contribuciones son esenciales para el trabajo en curso.

A fin de acceder a esta petición, tiene dos opciones:

1) Presentar sus contribuciones (**antes del 20 de agosto de 2024**) a la próxima reunión de la Comisión de Estudio 9 del UIT-T, que se celebrará en Tokio (Japón) del 2 al 10 de septiembre de 2024.

○ [Presentar contribuciones de Miembros del UIT-T (mediante la Publicación Directa de Documentos)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/).

○ Puede encontrar más información en la página web de la CE 9: <https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/09/Pages/default.aspx>.

2) Responder antes del **20 de agosto de 2024** (o lo antes posible) a la encuesta que encontrará en el [Anexo](#Anexo).

○ Las respuestas deben enviarse a la Secretaría de la CE 9 del UIT-T por correo-e a la dirección [tsbsg9@itu.int](mailto:tsbsg9@itu.int), indicando en el asunto (encuesta de la CE 9: "origen de la respuesta").

Le animo a responder a esta encuesta y/o presentar las contribuciones correspondientes a la próxima reunión de la CE 9 que se celebrará en Japón.

Atentamente,

A black and blue text

Description automatically generatedSeizo Onoe  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones

ANEXO  
  
Encuesta sobre "Casos de uso de redes híbridas   
de cable y servicios TVIP por cable"

**• ¿Cuál es la penetración de los servicios de televisión por cable en su país?**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**• ¿Qué infraestructura se utiliza para la conexión del último kilómetro de sus redes   
de televisión por cable?**

**Opción 1 – Todo fibra (FTTH)**

**Opción 2 – HFC (cable coaxial híbrido): fibra + cable coaxial**

**Opción 3 – Red híbrida de cable: fibra hasta la acera (FTTC) + pares de cobre (metálicos)**

**Opción 4 – Otras (especifique) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**• Si ha escogido la (Opción 3) en la pregunta anterior, por favor indique:**

**○ ¿Qué tecnología se utiliza en la conexión de cobre (metálica)?   
(por ejemplo, ADSL, VDSL, G.fast…) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**• ¿Qué tipo de servicios TVIP por cable hay en su país?**

**Opción 1 – Lineal (multidifusión)**

**Opción 2 – Linear (unidifusión)**

**Opción 3 – No lineal, por ejemplo, vídeo a la carta (unidifusión)**

**Opción 4 – Otros (especifique) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**• Sírvase facilitar toda información adicional que pueda ayudar a la CE 9 a avanzar   
en el estudio de estos temas**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_